

LES TRANSBORDEMENTS

Une difficulté que rencontrent tous les analystes qui utilisent les statistiques du commerce a trait aux écarts observés entre les exportations et les importations déclarées par les partenaires commerciaux bilatéraux. Comme il ressort du tableau suivant, il peut y avoir une différence considérable entre ces deux valeurs. Parmi les principaux partenaires commerciaux du Canada après les États-Unis, le Canada rapporte un déficit commercial avec les cinq premiers, mais quatre de ceux-ci font plutôt état d'un excédent.

Comparaison des statistiques commerciales du Canada et de certains de ses partenaires			
Milliards de dollars CAN, 2001			
	Exportations canadiennes	Importations du Canada	Écart
États-Unis	351,8	334,8	17,0
Japon	8,3	12,0	-3,7
Chine	4,2	6,2	-2,0
Mexique	2,8	6,6	-3,8
Royaume-Uni	5,1	8,4	-3,4
Allemagne	2,9	3,8	-0,9
	Importations canadiennes	Exportations au Canada	Écart
États-Unis	218,3	253,1	-34,8
Japon	14,6	10,2	4,5
Chine	12,7	5,2	7,5
Mexique	12,1	4,8	7,4
Royaume-Uni	11,7	8,4	3,3
Allemagne	8,0	7,2	0,8
	Solde canadien	Solde du partenaire	Écart
États-Unis	133,5	81,7	51,8
Japon	-6,3	1,8	-8,1
Chine	-8,5	1,1	-9,5
Mexique	-9,4	1,8	-11,2
Royaume-Uni	-6,7	0,0	-6,7
Allemagne	-5,0	-3,4	-1,7

Données : *World Trade Atlas*.

Il est bien reconnu que les statistiques sur les importations sont généralement supérieures à celles sur les exportations. Les importations font l'objet d'une surveillance plus attentive que les exportations pour diverses raisons, par exemple aux fins de la perception des droits tarifaires, de l'imposition de contingents et de l'application de la réglementation en matière de santé et de sécurité. Cependant, il est tout aussi risqué d'utiliser sans discernement les données sur les importations déclarées par un partenaire commercial à la place des statistiques officielles sur les exportations canadiennes produites par Statistique Canada. Il y a des raisons légitimes de s'attendre à des écarts entre les exportations déclarées par un pays et les importations déclarées par son partenaire. Cela englobe des différences dans la façon dont les coûts de transport et d'assurance sont traités, des différences temporelles ou, de façon plus générale, des différences conceptuelles. Ainsi, le Canada et les États-Unis ont conclu une entente de partage des données qui permet aux deux pays de rapprocher leurs statistiques sur le commerce. Les écarts significatifs entre les données sur le commerce canado-américain publiées par le Canada et celles provenant des États-Unis sont simplement la conséquence de ces différences conceptuelles et, comme on peut le voir dans les tableaux d'accompagnement, elles peuvent être encore assez importantes²³.

Même s'ils ne constituent pas un facteur dans les différences que révèlent les statistiques publiées sur le commerce canado-américain, les transbordements représentent une part importante de l'écart observé dans le cas des autres pays.

²³ Statistique Canada produit un rapport annuel en vue de redresser les écarts entre les comptes courants du Canada et des États-Unis.